



人口	517,779人	(+86)
男	250,842人	(+11)
女	266,937人	(+75)
世帯数	199,910	(+31)

住民基本台帳による。()は前月比

2002 FIFA ワールドカップ™ 試合国理解講座を開催 4カ国の文化などを紹介

W杯開幕まであと120日余り。市では、ビッグスワンで試合を行う国(アイランド・カメルーン・クロアチア・メキシコ)の文化などを市民の皆さんに学んでもらおうと、2月23・24日に「試合国理解講座」を開催します。

同講座は、試合国4カ国の文化や生活、言語、歴史などを学ぶことにより、その国を身近に感じ、大会中の交流のきっかけ作りにもつながると期待しています。それぞれの国の出身者や国情に詳しい人を講師に

期日	国名	時間	会場
2・23	メキシコ	午後1時～4時半	中央公民館
	クロアチア		
2・24	カメルーン		
	アイルランド		

小・中学校立図書館 非常勤職員を募集

市では、小・中学校と市立図書館の非常勤職員を募集します。

対象 小・中学校図書館に勤務する資格者または教員経験のある人で60歳未満の人

市立図書館：司書有資格者で60歳未満の人

試験内容(試験日) 1次



海辺の森

海辺の森は、平成8年度と調和した憩いの森として整備を開始し、10年4月にオープン。たぐさんの小鳥や昆虫の生息する自然豊かな森です。

美しい夕日などを望める展望塔、東屋の設置など、幅約300mにわたる海辺の森の施設がすべて整うこととなります。

キャンプ場の利用など

申し込みは2月1日から

「海辺の森キャンプ場」と「青少年三川自然の森」の山の家」の平成14年度利用計画を、市民の皆さんを対象に実施します。

新潟駅周辺整備計画案

2月28日 説明会を開催

市と県では、2月28日に新潟駅周辺整備計画案の説明会を、市民の皆さんを対象に実施します。

自然豊かな「海辺の森」 今年度中にすべての整備が完了

自然に親しみ憩いの場として、広く市民の皆さんから利用されている「海辺の森」(島見町)。今年度、西側地区の展望塔の設置工事などが進められており、この完成によって、海辺の森のすべての施設整備が完了します。

海辺の森は、平成8年度と調和した憩いの森として整備を開始し、10年4月にオープン。たぐさんの小鳥や昆虫の生息する自然豊かな森です。

美しい夕日などを望める展望塔、東屋の設置など、幅約300mにわたる海辺の森の施設がすべて整うこととなります。

キャンプをはじめ、ハマナス園の散策、バードウォッチング、隣接している島見浜での海水浴など、思い思いの方法で、海辺の森の自然を満喫してみませんか。

申し込み 同キャンプ場

(255・3810)へ

所在地 東蒲原郡三川村大字谷花

開設期間 5月1日～10月31日

施設・設備 ログハウス(温水シャワー有り)、キャンプ場、キャンプファイヤールーム、炊事場、アスレチック遊具、遊歩道、ほか

申し込み 青少年課(内線3262)へ

山の家

所在地 東蒲原郡津川町大字清川

開設期間 通年(年末年始を除く)

施設・設備 テントサイト、炊事棟、つどいのホール、談話室、トリムコース、温水シャワー、ほか

小新地区住居表示実施案を告示

期間 あす28日～2月26日

告示場所 市役所本館正面玄関前・黒崎支所・地区事務所・連絡所の各掲示板

問い合わせ 自治振興課(内線2404)へ

世界のみんなとしゃべり〜ノ④①

ようこそ新潟へ

韓国語 니이가타에 오신 것을 환영합니다. 니이가타へ オシゴスル ファンヨン ハムニダ

中国語 欢迎光临新潟 호안인 쿠팡린 쉐인시

タイ語 ยินดีต้อนรับ คุณ นีกาตะ กรุ๊ป : คาร์ (女性) อินเดีย orton ล่าป นีกาตะ กรุ๊ป : คาร์ (男性)

マレー語 Selamat datang ke Niigata. สลามัต ดาตัน ก นีกาตะ

ロシア語 ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НИИГАТУ! ダブロ パジャーラヴァチ ヴ ニイガトゥ!

フランス語 Bienvenue à Niigata. ビャンヴニユ ア ニイガタ

本紙1月13日号の韓国語「(残る人に対しての)さようなら」が誤っていました。正しくは「안녕하 게세요(안녕하 게세요)」です。お詫びして訂正します

電話案内

市役所・保健所 228-1000(代表)

園芸センター...286-1034

水道局...266-9311

南地域保健福祉センター...285-2373

坂井輪地域保健福祉センター...260-3255

東地域保健福祉センター...243-5312

中央地域保健福祉センター...266-5172

西地域保健福祉センター...262-3405

北地域保健福祉センター...259-7332

石山地域保健福祉センター...286-4450

中地域保健福祉センター...273-9932

黒崎地域保健福祉センター...377-2110

市立急患診療センター...228-2822

県歯科医師会休日歯科診療センター...283-3030

災害時の問い合わせ...226-5656

市ホームページのアドレス
http://www.city.niigata.niigata.jp

音楽文化会館練習室

平成15年度定期利用団体申し込み受け付け

日時 2月1日～28日午前9時～午後4時半 第1・3月曜を除く

対象 月1回以上の定期利用活動計画がある音楽、舞踊、演劇などの団体

問い合わせ 同館(224-5811)へ

平成14年度入札参加登録申し込み受け付け

期間 2月1日～28日(郵送不可)

問い合わせ 市登録...契約課(市役所第1分館4階 内線2292～2295) 水道局登録...水道局財務課(266-9311)へ

市税納税証明書と消費納税証明書が必要

市美術館 常設展作品鑑賞会と詩の朗読会

日時 2月3日午後2時から

申し込み 当日直接同館へ(観覧券が必要)

問い合わせ 同館(223-1622)へ

月曜休館

ウエルカム

FIFAワールドカップ

市では、ビッグスワンの試合国決定を受けて、それぞれの母国語と韓国語を掲載した「日常会話集」を、2月下旬に発行する予定です。この冊子は、市内の小・中学校のほか、希望する市民の皆さんに配布します(詳細は後日、本紙に掲載)。

掲載言語 英語(アイルランド・カメルーン)、フランス語(カメルーン)、クロアチア語(クロアチア)、スペイン語(メキシコ)、韓国語

チャレンジ・ザ・ゲーム

大畑少年センター

日時 2月9日午前9時～正午

内容 市内でのゲーム大会

申し込み 小・中学生生先着30人

同センター(228-4100)へ

参加費 3000円